

**A Bíróság (negyedik tanács) 2009. december 3-i ítélete — Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság**

(C-424/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(**Tagállami kötelezettségszegés — Elektronikus hírközlés — 2002/19/EK irányelv — 2002/21/EK irányelv — 2002/22/EK irányelv — Hálózatok és szolgáltatások — Nemzeti szabályozás — Új piacok**)

(2010/C 113/03)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Braun és A. Nijenhuis meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma meghatalmazott, C. Koenig professzor, S. Loetz Rechtsanwalt)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés — Az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („hozzáférési irányelv”) (HL L 108., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 323. o.) 8. cikke (4) bekezdésének, az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („keretirányelv”) (HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.) 6. és 7. cikkének, 8. cikke (1) és (2) bekezdésének 15. cikke (3) bekezdésének és 16. cikkének, valamint az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i európai parlamenti és tanácsi irányelv („egyetemes szolgáltatási irányelv”) (HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.) 17. cikke (2) bekezdésének a megsértése — Az „új piacok” meghatározása, elemzése és szabályozása — Az „új piacokat” általánosan meghatározó, és az e piacoknak a nemzeti szabályozó hatóságok általi szabályozására, valamint a piacok meghatározását és elemzését érintő intézkedéseket szabályozó közösségi jogszabályok által előírt konzultációs eljárás alkalmazására vonatkozóan korlátozó feltételeket előíró nemzeti szabályozás

**Rendelkező rész**

1. A Németországi Szövetségi Köztársaság — azáltal, hogy elfogadta a távközlésről szóló, 2004. június 22-i törvény (Telekommunikationsgesetz) 9a. §-át — megszegte az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint az azok összekapcsolásáról szóló, 2002. március 7-i

2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (hozzáférési irányelv) 8. cikke (4) bekezdéséből, az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (keretirányelv) 6. cikkétől a 8. cikke (1) és (2) bekezdéséig terjedő rendelkezésekből, 15. cikke (3) bekezdéséből és 16. cikkéből, továbbá az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (egyetemes szolgáltatási irányelv) 17. cikke (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2. A Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 283., 2007.11.24.

**A Bíróság (nagytanács) 2010. március 9-i ítélete — Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság**

(C-518/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(**Tagállami kötelezettségszegés — 95/46/EK irányelv — A személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelme és ezen adatok szabad áramlása — A 28. cikk (1) bekezdése — Nemzeti felügyeleti hatóságok — Függetlenség — E hatóságok felett gyakorolt közigazgatási felügyelet**)

(2010/C 113/04)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: C. Docksey, C. Lademberger és H. Krämer, meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma és J. Möller, meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: az európai adatvédelmi biztos (képviselő: H. Hijmans és A. Scirocco, meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés — A személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.) 28. cikke (1) bekezdése második mondatának megsértése — A tagállamokat

terhelő, annak biztosítására irányuló kötelezettség, hogy a személyes adatok feldolgozását felügyelő nemzeti hatóságok „teljes függetlenséggel” láthassák el feladatukat — A személyes adatok feldolgozását a magánfelhasználás terén felügyelő tartományi hatóságok állami felügyelet alá vonása.

### Rendelkező rész

1. A Németországi Szövetségi Köztársaság — mivel a személyes adatoknak a nem állami szervek és a piaci versenyben részt vevő közjogi vállalkozások (öffentlich-rechtliche Wettbewerbsunternehmen) általi feldolgozását felügyelő hatóságokat egyes tartományokban állami felügyelet alá vonta, és ezáltal e hatóságok „teljes függetlensége” biztosításának kötelezettségét helytelenül ültette át — nem teljesítette a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 28. cikke (1) bekezdésének második albekezdéséből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi az Európai Bizottságnál felmerült költségek viselésére.
3. Az európai adatvédelmi biztos maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2008.2.9.

**A Bíróság (nagytanács) 2010. március 2-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht — Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Janko Rottmann kontra Freistaat Bayern**

(C-135/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Unió polgárság — EK 17. cikk — Valamely tagállam születéssel megszerzett állampolgársága — Egy másik tagállam honosítás útján megszerzett állampolgársága — Az eredeti állampolgárság e honosítás miatti elvesztése — A honosítás útján megszerzett állampolgárság visszamenőleges hatállyal történő elvesztése az annak megszerzésekor elkövetett csalás miatt — Az uniós polgárként meglévő jogállás elvesztésével járó hontalanság)

(2010/C 113/05)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht — Németország

### Az alapeljárás felei

Felperes: Janko Rottmann

Alperes: Freistaat Bayern

### Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesverwaltungsgericht (Németország) — Az EK-Szerződés 17. cikkének értelmezése — Valamely tagállam állampolgárságának megszerzése, amely a származás szerinti tagállam állampolgárságának végleges megszűnését vonja maga után — Az új állampolgárság visszamenőleges hatállyal történő elvesztése az állampolgárság megszerzésekor elkövetett csalás miatt — Az érintett személynek az uniós polgárság elvesztésével járó hontalansága.

### Rendelkező rész

Nem ellentétes az uniós joggal — különösen az EK 17. cikkel —, ha valamely tagállam visszavonja az uniós polgártól e tagállam honosítás útján megszerzett állampolgárságát, amennyiben azt csalárd módon szerezték meg, feltéve hogy a visszavonásra irányuló határozat tisztelben tartja az arányosság elvét.

(<sup>1</sup>) HL C 171., 2008.7.5.

**A Bíróság (nagytanács) 2010. március 2-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Aydin Salahadin Abdulla (C-175/08. sz. ügy), Kamil Hasan (C-176/08. sz. ügy), Ahmed Adem, Hamrin Mosa Rashi (C-178/08. sz. ügy), Dler Jamal (C-179/08. sz. ügy) kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-175/08., C-176/08., C-178/08. és C-179/08. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

(2004/83/EK irányelv — A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó minimumszabályok — „Menekülte” minőség — A 2. cikk c) pontja — A menekült jogállás megszűnése — 11. cikk — A körülmények megváltozása — A 11. cikk (1) bekezdésének e) pontja — Menekült — Üldöztetéstől való nem megalapozott félelem — Mérlegelés — A 11. cikk (2) bekezdése — A menekült jogállás visszavonása — Bizonyítás — A 14. cikk (2) bekezdése)

(2010/C 113/06)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesverwaltungsgericht